



注音版

ERTONG WENXUE MINGJIA JINGXUAN SHUXI

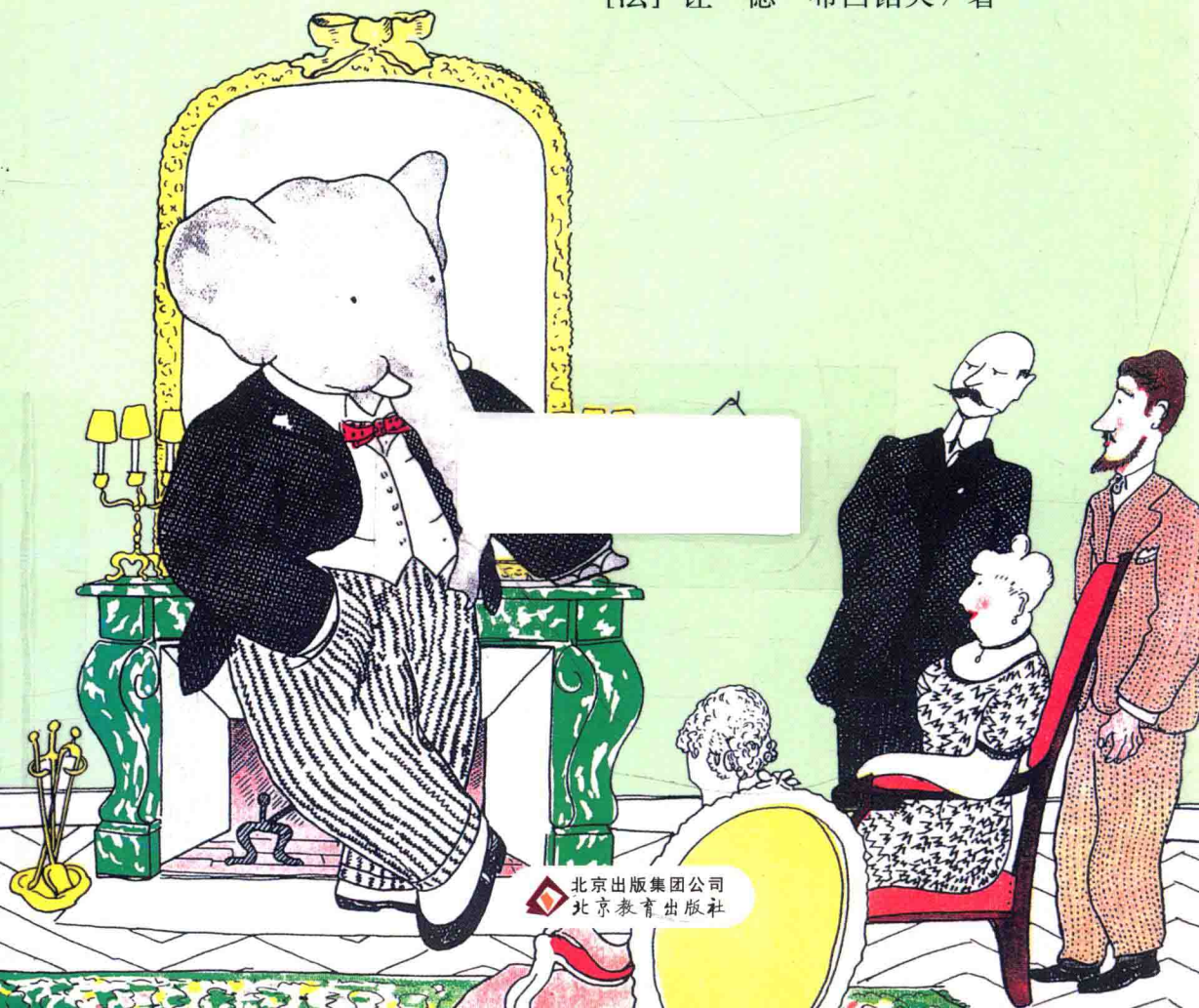
儿童文学名家精选书系

彭 懿 / 主编

大象巴巴故事集

Daxiang Baba Gushi Ji

[法] 让·德·布吕诺夫 / 著

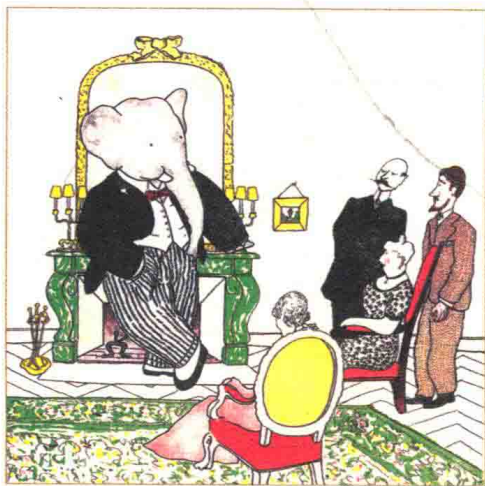


北京出版集团公司
北京教育出版社

注音版

ERTONG WENXUE MINGJIA JINGXUAN SHUXI

儿童文学名家精选书系



彭 懿 / 主编

大象巴巴故事集

Daxiang Baba Gushi Ji

[法] 让·德·布吕诺夫 / 著

华明伟 / 译



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大象巴巴故事集 / (法) 让·德·布吕诺夫著; 华明伟译. —北京:
北京教育出版社, 2017.1

(注音版儿童文学名家精选书系 / 彭懿主编)

ISBN 978-7-5522-9030-1

I. ①大… II. ①让… ②华… III. ①儿童故事 - 作品集 - 法国 - 现代
IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第301619号

注音版儿童文学名家精选书系

大象巴巴故事集



彭 懿 / 主编

[法] 让·德·布吕诺夫 / 著

*

北京出版集团公司 出版
北京教育出版社
(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行
全国各地书店经销
三河市万龙印装有限公司印刷

*

710mm × 1000mm 16开本 9.5印张 127千字

2017年1月第1版 2017年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5522-9030-1

定价: 19.80元

版权所有 翻印必究

质量监督电话: 13911108612 (010) 58572832 58572393

如有印装质量问题, 由本社负责调换

目 录

CONTENTS

巴巴的故事	001
巴巴的旅行	025
巴巴国王	048
巴巴和他的孩子们	070
巴巴的朋友	093
巴巴和圣诞老人	112
我的读书笔记	138
我的读后感	140



bā ba de gù shì
巴巴的故事



zài yí piàn měi lì de dà sēn lín lǐ dà xiàng mā ma shēng xià
在一片美丽的大森林里，大象妈妈生下
le yí tóu kě ài de xiǎo xiàng tā gěi xiǎo xiàng qǔ le gè hǎo tīng de míng
了一头可爱的小象，她给小象取了个好听的名
zi —— bā ba xiǎo xiàng bā ba hěn tiáo pí gāng chū shēng jiù xǐ huan dào
字——巴巴。小象巴巴很调皮，刚出生就喜欢到
chù pǎo dà xiàng mā ma kàn zhe huó pō de bā ba zǒng shì hěn kāi xīn de
处跑，大象妈妈看着活泼的巴巴，总是很开心地
xiào zhe tā pàn wàng zhe ér zǐ kuài kuài zhǎng dà
笑着，她盼望着儿子快快长大。

wèi le ràng tiáo pí de bā ba hǎo hǎo shuì jiào mā ma tè yì gěi tā
为了让调皮的巴巴好好睡觉，妈妈特意给他
zuò le yí gè jīng qiǎo de xiǎo yáo lán xiǎo xiàng shū fu de tǎng zài yáo lán
做了一个精巧的小摇篮。小象舒服地躺在摇篮
li tīng zhe mā ma hēng de yáo lán qǔ màn màn de jìn rù le tián měi de
里，听着妈妈哼的摇篮曲，慢慢地进入了甜美的
mèng xiāng xiǎo niǎo zì yóu zì zài de zài kōng zhōng fēi xiáng wēn róu de fēng
梦乡。小鸟自由自在地在空中飞翔，温柔的风



huǎnhuǎn de chuī zhe dài lái zhèn zhèn huā xiāng
缓缓地吹着，带来阵阵花香。

shí jiān guò de zhēn kuài yì zhǎ yǎn xiǎo xiàng bā ba jiù zhǎng dà
时间过得真快，一眨眼，小象巴巴就长大
le tā tiáo pí kě ài chéng le xiǎo xiàng zhōng de hái zǐ wáng
了，他调皮可爱，成了小象中的“孩子王”。

tā men měi tiān dōu zài měi lì de dà sēn lín zhōng jìn qíng wán shuǎ hù xiāng
他们每天都在美丽的大森林中尽情玩耍，互相
zhuī zú bēn pǎo yòng bí zi zài hú lì pēn shuǐ yòng bèi ké wā shā zi
追逐奔跑，用鼻子在湖里喷水，用贝壳挖沙子，
zhuō mí cáng tā men de yóu xì kě duō le
捉迷藏……他们的游戏可多了！

yì tiān fēng hé rì lì dà xiàng mā ma tuó zhe bā ba zài lín
一天，风和日丽，大象妈妈驮着巴巴在林
zhōng yōu xián de sàn bù dà xiàng mā ma gěi bā ba jiǎng zhe yǒu qù de gù
中悠闲地散步。大象妈妈给巴巴讲着有趣的故



shì bā ba tīng de jīn jīn yǒu wèi bù shí kāi xīn de xiào zhe tū rán
事，巴巴听得津津有味，不时开心地笑着。突然，

pēng de yì shēng qiāng xiǎng dǎ duàn le bā ba de xiào shēng yuán lái shì
“砰”的一声枪响打断了巴巴的笑声。原来是

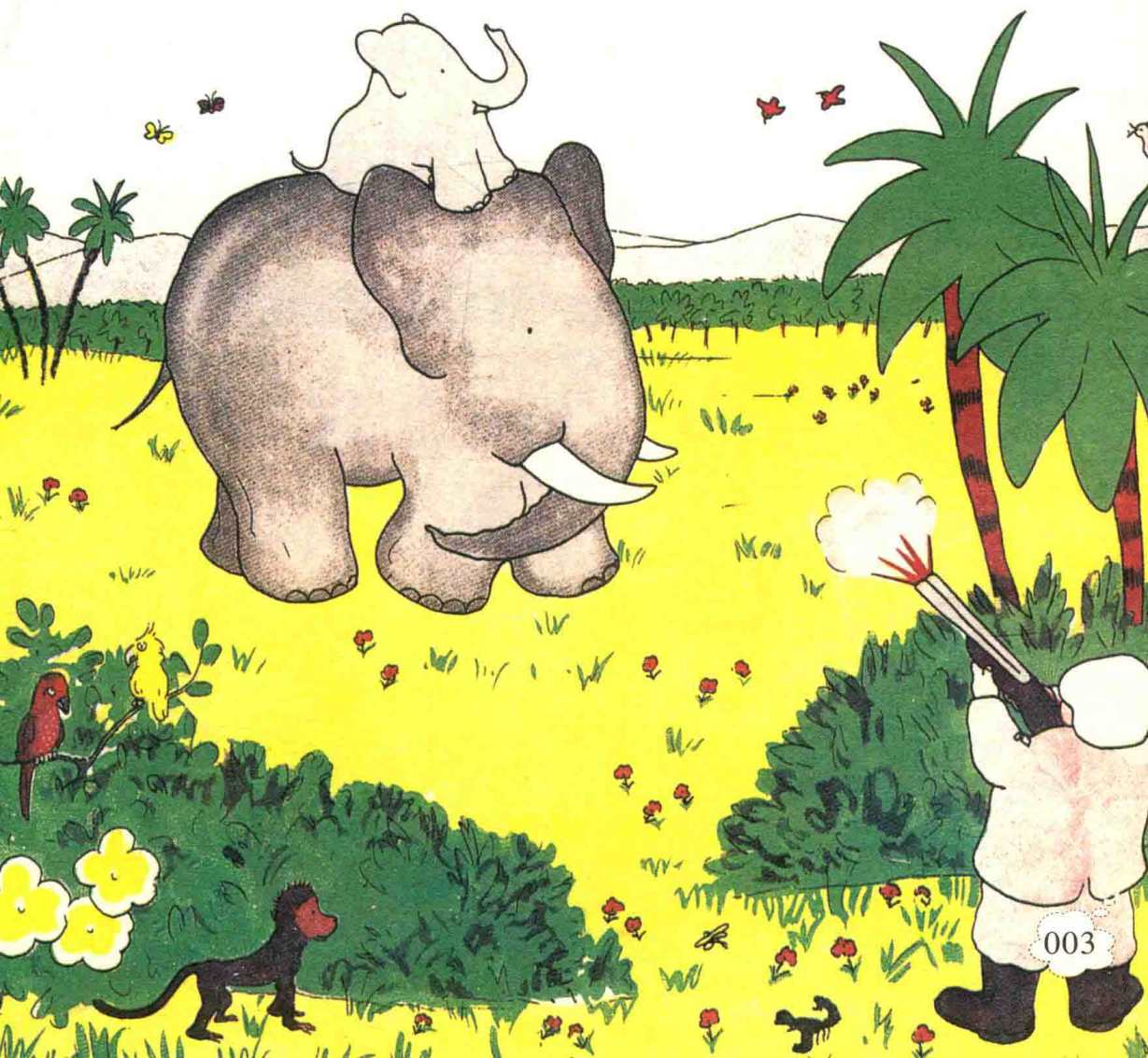
kě wù de liè rén lái le
可恶的猎人来了！

dà xiàng mā ma bèi hěn dú de liè rén dǎ zhòng le tā yí dòng bù
大象妈妈被**狠毒**的猎人打中了，她一动不

dòng de dǎo zài dì shàng huǎn huǎn de bì shàng le yǎn jīng bā ba pīn
动地倒在地上，缓缓地闭上了眼睛。巴巴拼

mìng de kū hǎn zhe mā ma mā ma nǐ kuài xǐng xǐng nǐ kuài xǐng
命地哭喊着：“妈妈，妈妈，你快醒醒！你快醒

xǐng!” kě shì dà xiàng mā ma de yǎn jīng zài yě méi yǒu zhēng kāi
醒！”可是大象妈妈的眼睛再也没有睁开。



liè rén jiàn dà xiàng mā ma dǎo xià le biàn gǎn jīn ná zhe qiāng gǎn
猎人见大象妈妈倒下了，便赶紧拿着枪赶

guò lái xiǎng yào huó zhuō bā ba
过来，想要活捉巴巴。

bā ba jiàn liè rén pǎo guò lái hài pà jí le tā kàn kan dǎo xià
巴巴见猎人跑过来，害怕极了。他看看倒下

de mā ma cā le cā yǎn lèi biàn fēng kuáng de pǎo le qǐ lái tā
的妈妈，擦了擦眼泪，便疯狂地跑了起来。他

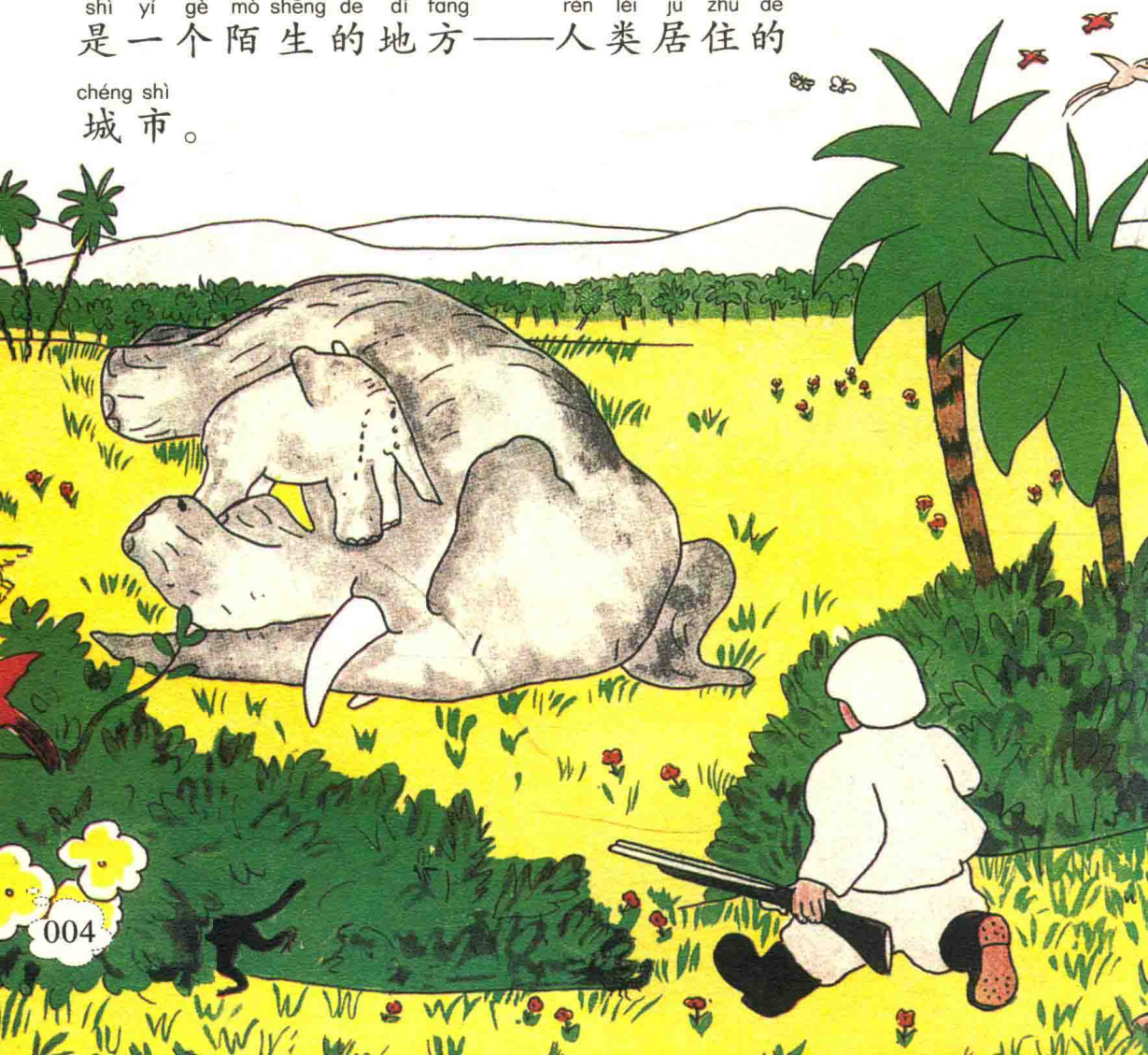
zhī dào mā ma yí dìng bù xī wàng zì jǐ bèi zhuā zhù tā bù gù yí qiè
知道妈妈一定不希望自己被抓住。他不顾一切

de pǎo wa pǎo zhí dào zài yě pǎo bu dòng le cái tíng xià lái tā huí tóu
地跑哇跑，直到再也跑不动了才停下来。他回头

kàn kan liè rén yǐ jīng bèi shuāi diào le ér chū xiàn zài tā yǎn qián de
看看，猎人已经被甩掉了，而出现在他眼前的，

shì yí gè mò shēng de dì fang rén lèi jū zhù de
是一个陌生的地方——人类居住的

chéng shì
城市。



bā ba jīng qí de wàng zhe yǎn qián de yí qiè
巴巴惊奇地望着眼前的一切：

lín cì zhì bǐ de lóu fáng chuān liú bù xī de qì
鳞次栉比的楼房，川流不息的汽

chē chuānzhuó gè yì de rén men
车，穿着各异的人们……

chéng shì lǐ shì shén me yàng de
城市里是什么样的

ne bā ba hěn hào qí yú shì tā lái
呢？巴巴很好奇，于是他来

dào chéng shì lǐ tā zǒu zǒu tíng tíng zhè lǐ de yí
到城市里。他走走停停，这里的一

qiè dōu tài xīn xiān tài yǒu qù le hū rán tā kàn jiàn le liǎng gè chuān
切都太新鲜、太有趣了。忽然，他看见了两个穿

zhuó shí máo de xiān sheng bā ba kàn kan zì jǐ shēn shang yì sī bú guà
着时髦的先生，巴巴看看自己身上，一丝不挂，

hái zhēn yǒu diǎnr bù hǎo yì si rú guǒ wǒ yě yǒu yí tào zhè yàng tǐ miàn
还真有点儿不好意思。“如果我也有一套这样体面

de yī fu gāi duō hǎo wa bā ba zì yán zì yǔ kě tā bù zhī dào qù
的衣服该多好哇！”巴巴自言自语。可他不知道去

nǎ lǐ zhǎo
哪里找。

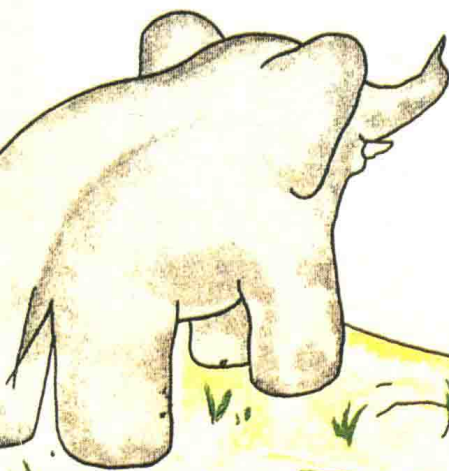
zhèng zài bā ba fā chóu de shí hou yí wèi chuān zhe hóng yī fu de
正在巴巴发愁的时候，一位穿着红衣服的

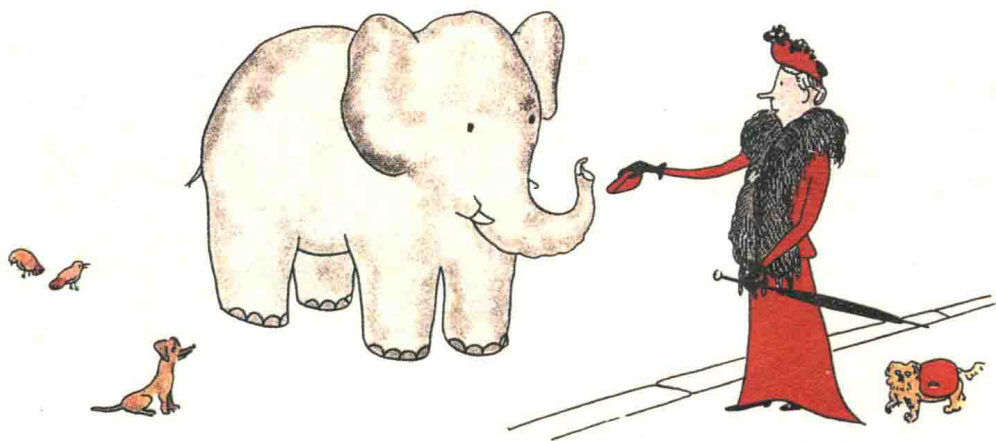
yōu yǎ de lǎo fū rén chū xiàn le zhè wèi lǎo fū rén bù jīn fù yǒu ér
优雅的老夫人出现了。这位老夫人不仅富有，而

qiě hěn shàn liáng zǒng shì jìn quán lì bāng zhù bié rén tā kàn dào zhàn zài lù
且很善良，总是尽全力帮助别人。她看到站在路

biān chóu méi bù zhǎn de bā ba hòu biàn zǒu
边愁眉不展的巴巴后，便走

guò qù xún wèn yuán yīn zhī dào bā ba de
过去询问原因，知道巴巴的





xīn yuàn hòu tā biàn dà fāng de tāo chū qián bāo dì gěi bā ba shuō
心愿后，她便大方地掏出钱包，递给巴巴，说：

“qù mǎi nǐ xǐ huan de piào liang yī fu ba zhù nǐ kuài lè bā ba
“去买你喜欢的漂亮衣服吧！祝你快乐！”巴巴

xǐ chū wàng wài gǎn jī de shuō xiè xie nín shàn liáng de fū rén
喜出望外，感激地说：“谢谢您，善良的夫人，

yě zhù fú nín jiàn kāng kuài lè
也祝福您健康快乐！”

bā ba tài kāi xīn le tā ná zhe qián bāo pǎo dào yì jiā dà shāng
巴巴太开心了，他拿着钱包跑到一家大商

chǎng fú wù yuán gào su tā yào zuò diàn tī shàng lóu bā ba xiǎo xīn yì
场。服务员告诉他要坐电梯上楼，巴巴小心翼

yì de zǒu jìn diàn tī fēi cháng dān xīn huì diào xià qù dàn děng tā zuò
翼地走进电梯，非常担心会掉下去。但等他坐

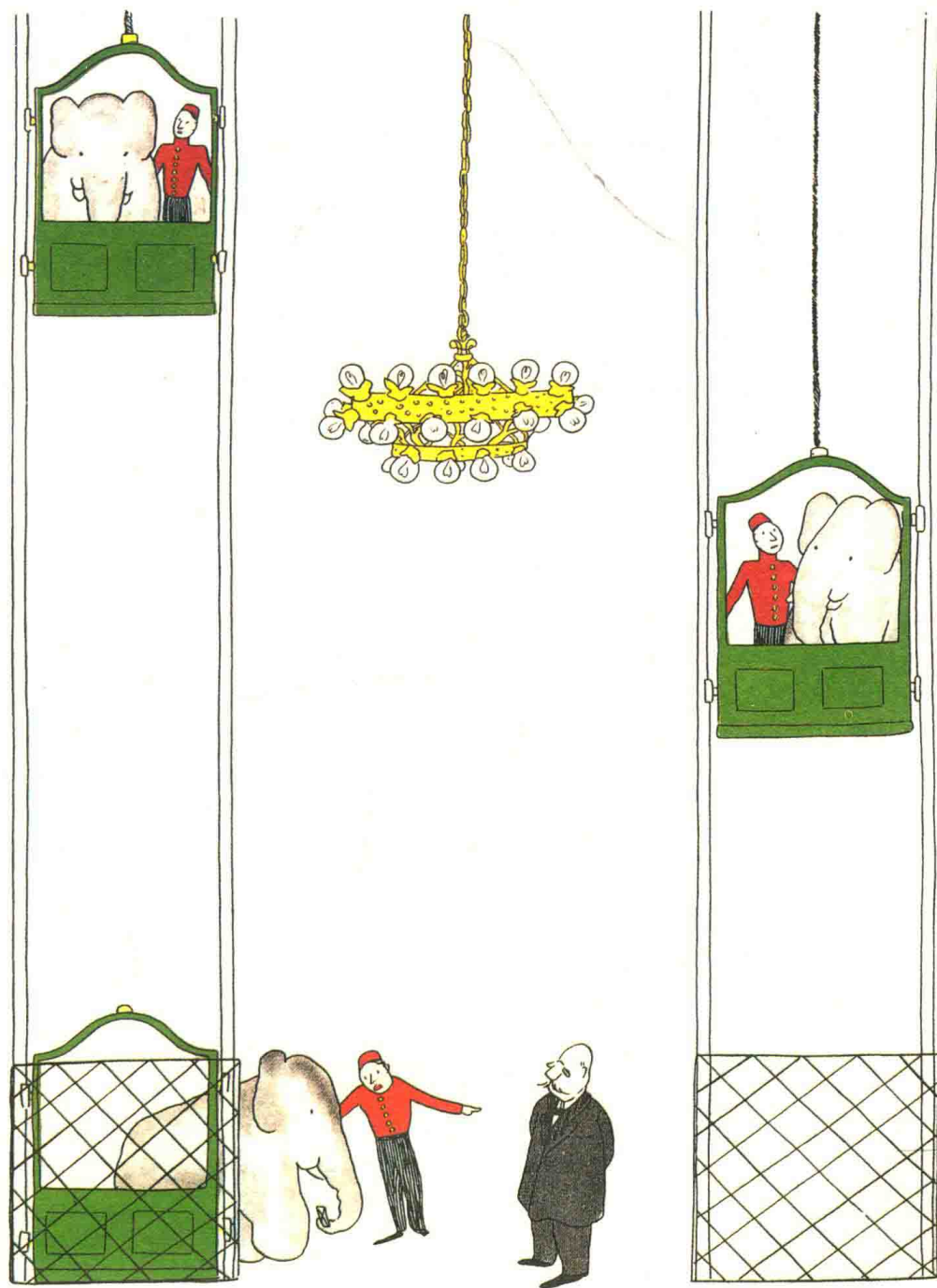
le yí cì zhī hòu tā jiù jué de zhè fāng hé zi zhēn shén qí jìng rán kě
了一次之后，他就觉得这方盒子真神奇，竟然可

yǐ zhè me qīng sōng de bǎ tā zài shàng lái bǐ xiǎo hóu zi pá shù hái lì hai
以这么轻松地把她载上来，比小猴子爬树还厉害

ne bā ba jué de tài hǎo wán le lián xù de shàng shàng xià xià wán le
呢！巴巴觉得太好玩了，连续地上上下下玩了

shí jǐ cì tā hái xiǎng jì xù wán dàn kāi diàn tī de rén duì tā shuō
十几次！他还想继续玩，但开电梯的人对他说：





xiān sheng hái yǒu hěn duō rén zài děng zhe
“先生，还有很多人在等着
chéng zuò diàn tī rú guǒ fāng biàn de huà
乘坐电梯，如果方便的话，
qǐng nín chū qù gòu wù ba bā ba diǎn diǎn
请您出去购物吧！”巴巴点点
tóu shuō hǎo de zài jiàn
头，说：“好的。再见！”

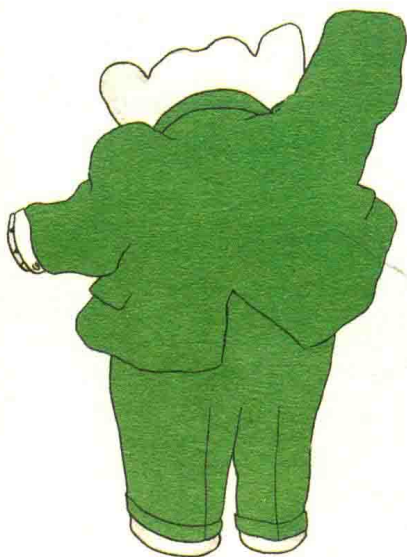
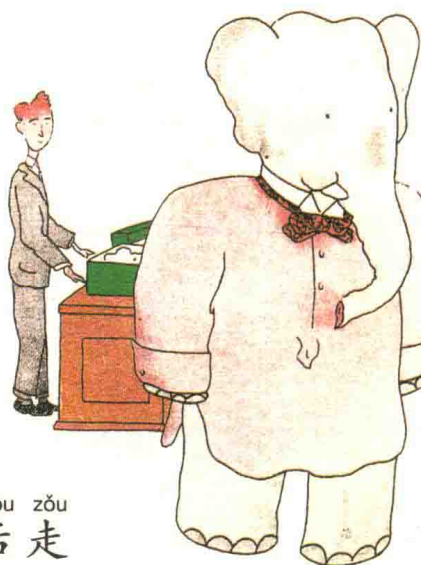
dà shāng chǎng lǐ de shāng pǐn zhēn shì
大商场里的商品真是

lín láng mǎn mù bā ba kàn le hǎo jiǔ zuì hòu zǒu
琳琅满目，巴巴看了好久，最后走

jìn yì jiā fú zhuāng diàn tā mǎi le yí jiàn chèn shān yí gè piào liang de
进一家服装店。他买了一件衬衫，一个漂亮的
lǐng jié yí tào lǜ sè de xī zhuāng bā ba hěn xǐ huān xī zhuāng de yán
领结，一套绿色的西装。巴巴很喜欢西装的颜
sè yīn wèi lǜ sè yě shì tā shēn ài de dà sēn lín de yán sè
色，因为绿色也是他深爱的大森林的颜色。

jiē zhe diàn yuán xiàng tā tuī jiàn le yí dǐng shuài qì de yuán dǐng lǐ
接着，店员向他推荐了一顶帅气的圆顶礼
mào yì shuāng shū shì de pí xié bā ba chuān shàng zhī hòu gǎn jué hǎo
帽、一双舒适的皮鞋。巴巴穿上之后，感觉好
jí le
极了。

bā ba bǎ zì jǐ dǎ ban yì xīn hòu
巴巴把自己打扮一新后，
jué de yīng gāi pāi zhāng zhào piàn liú gè jì niàn
觉得应该拍张照片留个纪念，
biàn lái dào zhào xiàng guǎn zhào xiàng shī ràng tā
便来到照相馆。照相师让他
zuò zài yì zhāng yǐ zi shàng shuāng shǒu fàng zài
坐在一张椅子上，双手放在
xī gài shàng bǐ zhí de zuò zhe jiē zhe
膝盖上，笔直地坐着。接着，





tā wèi bā ba pāi le yì zhāng shuài
 他为巴巴拍了一张帅
 qì de zhào piàn bā ba mǎn yì
 气的照片。巴巴满意
 jí le
 极了。

jiē xià lái yào zuò shén me
 “接下来要做什么
 ne ò duì le wǒ děi ràng
 呢？哦，对了！我得让
 shàn liáng de lǎo fū rén kàn kan wǒ xiàn
 善良的老夫人看看我现



zài de yàng zi tā yí dìng huì wèi wǒ gǎn dào kāi xīn de zhè me xiǎng
在的样子，她一定会为我感到开心的！”这么想
zhe bā ba biàn qù zhǎo nà wèi hǎo xīn de lǎo fū rén
着，巴巴便去找那位好心的老夫人。

nǐ kěn dìng shì shì jiè shàng zuì shí máo de xiǎo xiàng le yí jiàn
“你肯定是最时髦的小象了！”一
miàn lǎo fū rén biàn rè qíng de yōng bào bā ba bìng zhè yàng kuā jiǎng tā
面，老夫人便热情地拥抱巴巴，并这样夸奖他，

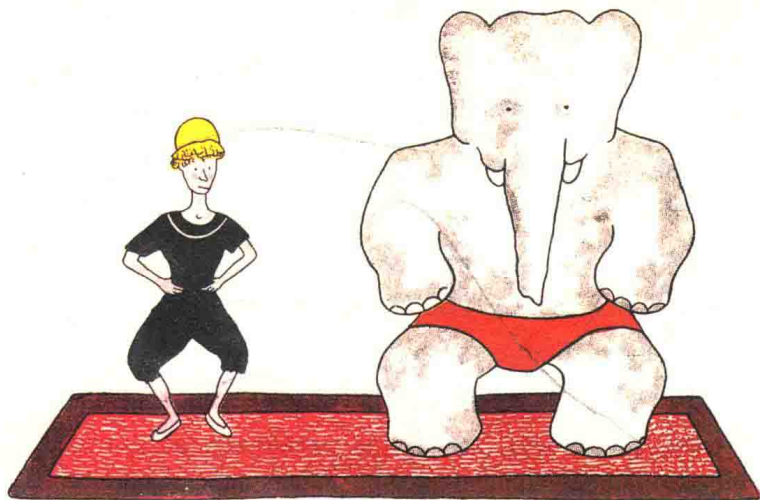
yǐ hòu nǐ jiù hé wǒ yì qǐ shēng huó ba bā ba diǎn diǎn tóu lǎo
“以后你就和我一起生活吧！”巴巴点点头。老
fū rén shì tā zài zhè ge chéng shì lǐ de dì yī gè péng you tā hěn yuàn
夫人是他在这个城市里的第一个朋友，他很愿
yì hé tā yì qǐ shēng huó xià qù
意和她一起生活下去。

lǎo fū rén dài bā ba huí dào jiā lǐ qǐng tā chī le yí dùn fēng shèng
老夫人带巴巴回到家里，请他吃了一顿丰盛
de wǎn cān tā men kāi xīn de liáo zhe tiān bā ba jué de lǎo fū rén
的晚餐，他们开心地聊着天。巴巴觉得，老夫人
jiù xiàng zì jǐ de mā ma yí yàng ài tā dài zài tā shēn biān hěn yǒu ān
就像自己的妈妈一样爱他，待在她身边，很有安
quán gǎn
全感。

chī guo wǎn fàn pí bèi de bā ba pá shàng chuáng ān ān wěn wěn
吃过晚饭，疲惫的巴巴爬上床，安安稳稳
de shuì zháo le
地睡着了。

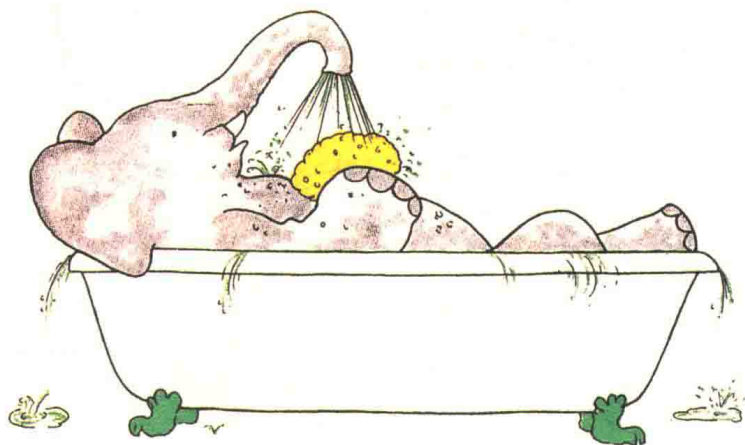
cóng cǐ yǐ hòu bā ba jiù chéng le lǎo fū rén jiā zhōng de yì
从此以后，巴巴就成了老夫人家中的一
yuán měi tiān zǎo chen tā men dōu yì qǐ zuò jiàn shēn cāo tòng tòng kuài kuài
员。每天早晨，他们都一起做健身操，痛痛快快
de zuò wán yùn dòng zhī hòu zài shū shū fú fú de xǐ gè zǎo kāi shǐ xīn
地做完运动之后，再舒舒服服地洗个澡，开始崭
xīn de yì tiān
新的一天。





lǎo fū rén zhēn de xiàng mā ma yí yàng ài zhe bā ba zǒng shì jǐn liàng
 老夫人真的像妈妈一样爱着巴巴，总是尽量
 mǎn zú bā ba de xīn yuàn bā ba xǐ huan dào chù dōu fēng lǎo fū rén jiù
 满足巴巴的心愿。巴巴喜欢到处兜风，老夫人就
 wèi tā mǎi le yí liàng shuài qì de hóng sè xiǎo qì chē
 为他买了一辆帅气的红色小汽车。

yào xiǎng zài chéng shì lǐ shēng huó xià qù bā ba xū yào xué xí hěn
 要想着在城市里生活下去，巴巴需要学习很
 duō zhī shì yú shì lǎo fū rén qǐng lái yí wèi xué shí yuān bó de jiào shòu
 多知识。于是，老夫人请来一位学识渊博的教授
 wèi bā ba jiǎng kè jiāo bā ba suàn shù yīng yǔ zì rán děng zhī shì
 为巴巴讲课，教巴巴算术、英语、自然等知识。



bā ba shàng kè shí tīng jiǎng hěn rèn zhēn yě hěn yòng xīn de wán chéng jiào shòu
巴巴上课时听讲很认真，也很用心地完成教授

bù zhì de zuò yè zài jiā shàng bā ba běn shēn jiù shì tóu cōng míng de xiǎo
布置的作业，再加上巴巴本身就是头聪明的小

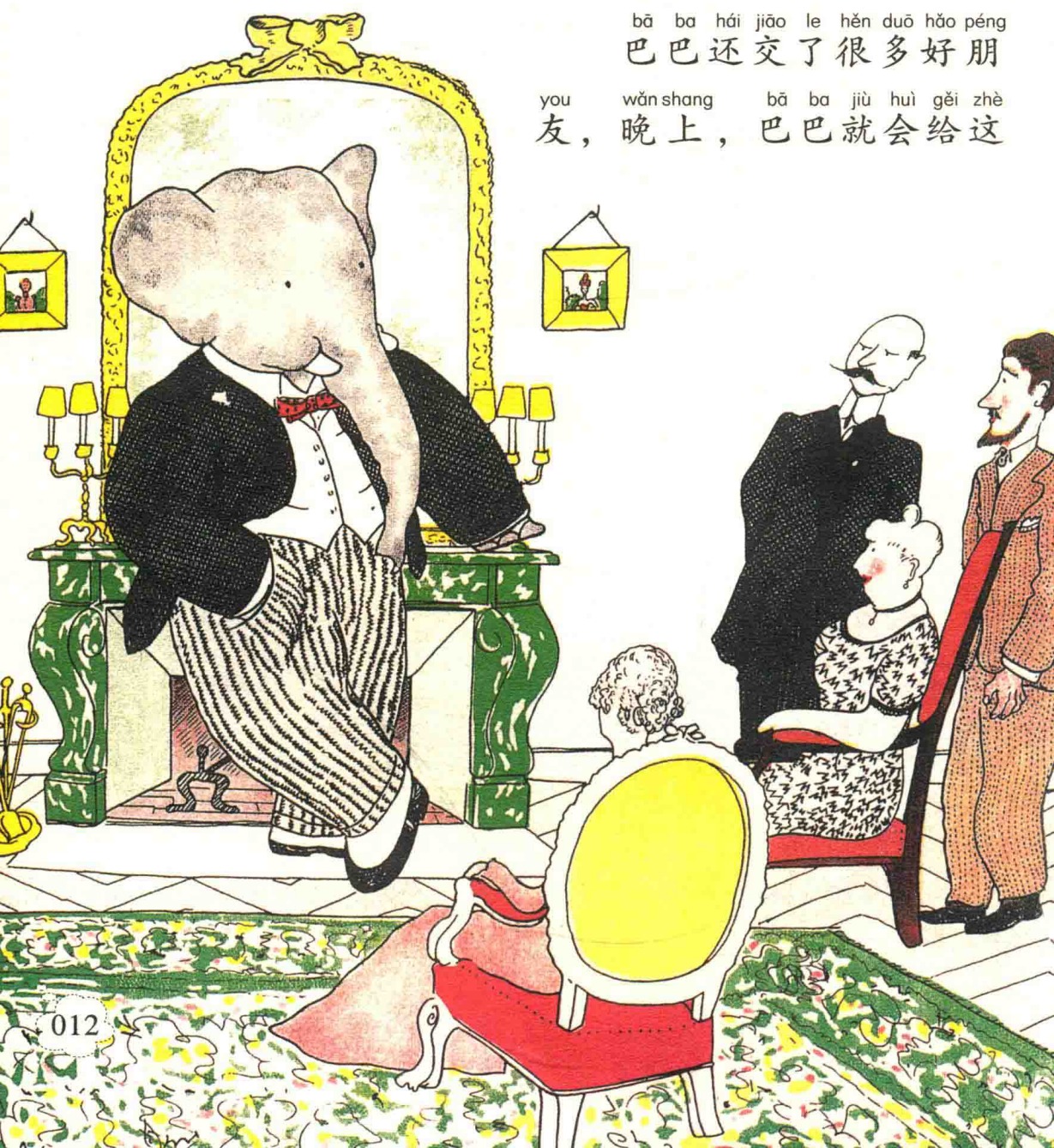
xiàng suǒ yǐ tā jìn bù hěn kuài jiào shòu bù tíng de xiàng lǎo fū rén kuā
象，所以他进步很快。教授不停地向老夫人夸

jiǎng tā shuō zhè shì wǒ jiāo guo de zuì rèn zhēn jìn bù zuì kuài de
奖他，说：“这是我教过的最认真、进步最快的

xué shēng lǎo fū rén tīng le gǎn jué hěn xīn wèi hěn kāi xīn
学生。”老夫人听了，感觉很欣慰、很开心。

bā ba hái jiāo le hěn duō hǎo péng
巴巴还交了很多好朋

you wǎn shang bā ba jiù huì gěi zhè
友，晚上，巴巴就会给这



xiē zhù zài chéng lǐ de péng you jiǎng měi lì de dà sēn lín de gù shì dà jiā
些住在城里的朋友讲美丽的大森林的故事，大家
tīng le dōu fēi cháng xiàn mù nà zhǒng zì yóu zì zài de shēng huó
听了，都非常羡慕那种自由自在的生活。

bā ba jiàn jiàn xí guàn le chéng shì lǐ de shēng huó dàn tā yǒu shí
巴巴渐渐习惯了城市里的生活，但他有时
hòu réng huì jué de yōu shāng tā xiǎng niàn měi lì de dà sēn lín xiǎng niàn
候仍会觉得忧伤。他想念美丽的大森林，想念
nà lǐ de huǒ bàn men wǒ qīn ài de biǎo dì biǎo mèi hái hǎo ma tā
那里的伙伴们。“我亲爱的表弟表妹还好吗？他
men huì bu huì xiǎng niàn wǒ ne bā ba zǒng shì dāi dāi de zhàn zài chuāng
们会不会想念我呢？”巴巴总是呆呆地站在窗
qián wàng zhe yuǎn chù de sēn lín huí yì zhe zì jǐ wú yōu wú lǜ de tóng
前，望着远处的森林，回忆着自己无忧无虑的童
nián xiǎng niàn zhe wēn róu de mā ma yì xiǎng dào mā ma bā ba jiù rěn
年，想念着温柔的妈妈。一想到妈妈，巴巴就忍
bu zhù mò mò liú lèi xī wàng mā ma zài tiān táng guò de kuài lè bā
不住默默流泪。“希望妈妈在天堂过得快乐！”巴
ba bēi shāng de xiǎng
巴悲伤地想。

rì zi guò de zhēn kuài bù zhī bù jué zhōng liǎng nián guò qù le
日子过得真快，不知不觉中，两年过去了。
xiǎo xiàng bā ba zhǎng dà le tā zhǎng de yòu gāo yòu zhuàng chéng wéi le
小象巴巴长大了，他长得又高又壮，成为了
dà xiàng bā ba
大象巴巴。

zhè tiān bā ba hé lǎo fū rén yì qǐ chī guo wǎn fàn zhèng zài jiē
这天，巴巴和老夫人一起吃过晚饭，正在街
shàng yōu xián de sǎn bù tū rán liǎng tóu xiǎo xiàng cóng yuǎn chù xiàng tā men
上悠闲地散步。突然，两头小象从远处向他们
bēn lái hé bā ba gāng lái chéng shì shí yí yàng tā men dōu méi yǒu chuān
奔来。和巴巴刚来城市时一样，他们都没有穿
yī fu
衣服。

